

1999年8月27日

報道関係者各位

[参考資料]

 [リリース 日本語訳]
 8月26日、スイス・バーゼル市

バルティス 1999年上半期 純利益 5%増加

バルティスは本日、上半期の業績を発表しました。営業利益は昨年同期と比べて7%増加の44億スイスフラン(約3545億円)を達成しました。ヘルスケアとコンシューマーヘルスは順調に伸び、それぞれの営業利益は30%、12%でした。これは、アグリビジネスで今年後半に予想される季節的な減少を補って余りある利益増加です。アグリビジネスの営業利益は8億6700万スイスフラン(約700億円)、売上の18%でした。グループ全体の純利益は、高い営業利益と良好な財務収益に支えられ5%増加し、37億スイスフラン(約3015億円)でした。

連結ベース

	1999年上半期			1998年上半期		
	百万スイスフラン	億円	%	百万スイスフラン	億円	%
売上	16,488	13,316		16,770	14,903	
継続するビジネスの売上	16,306	13,169		16,204	14,400	
営業利益	4,390	3,545		4,096	3,640	
売上に対する比率			26.6			24.4
純利益	3,733	3,015		3,553	3,158	
売上に対する比率			22.6			21.2
営業活動からのキャッシュフロー	3,561	2,876		2,782	2,472	
売上に対する比率			21.6			16.6
社員数	81,628人			86,032人		
1株当たり利益	55スイスフラン	4,442円		52スイスフラン	4,621円	

換算レート 1999年：1スイスフラン=80.76円
 1998年：1スイスフラン=88.87円

キャッシュフローは28%増加し36億スイスフラン(約2876億円)、フリーキャッシュフローは、昨年同期に比べ82%増加の9億3100万スイスフラン(約752億円)でした。上半期の売上は先日発表しましたように、スイスフラン建、現地通貨建ともに1%増加し、163億スイスフラン(約1兆3316億円)でした。これには売却したビジネスからの売上を除いています。

バルティスグループは、研究開発への投資を継続しつつ、新製品上市に向けた準備としてマーケティングと流通への投資を増強しました。医薬品の製品ポートフォリオに引き続き新しい製品を加え、アグリビジネスの2年間にわたる再編成計画「プロジェクトフォーカ

ス」を実行していきます。

ノバルティスでは、1999年度の営業利益と純利益は、予期せぬ経済的、財務的变化がない限り、昨年を凌ぐ結果が出るものと見込んでいます。

営業利益は、将来の成長のために行なった投資増加にもかかわらず、ヘルスケアとコンシューマーヘルスに支えられ増加

グループ全体の営業利益は、ヘルスケアとコンシューマーヘルスの利益増加により昨年同期から7% (2億9400万スイスフラン)増加し、44億スイスフランでした。コーポレート関連からの1億6500万スイスフランの利益は、主にブラジル、ロシア、ウクライナにおける売掛債権に対して昨年度引き当てた貸倒損失を戻し入れ、本年上半期にアグリビジネスで引き当てたことと、一時的な保険金を受領したことによります。

部門別営業利益

	1999年上半期			1998年上半期			前年比	
	百万 スイスフラン	億円	対売上 比%	百万 スイスフラン	億円	対売上 比%	百万 スイスフラン	%
営業利益	4,390	3,545	26.6	4,096	3,640	24.4	294	7
ヘルスケア	2,692	2,174	29.9	2,451	2,178	28.7	241	10
アグリビジネス	867	700	18.1	1,459	1,297	27.5	-592	-41
コンシューマーヘルス								
- 継続するビジネス	291	235	11.6	240	213	10.1	51	21
- 売却したビジネス (売却利益を含む)	375	303		43	38		332	
コーポレート関連	165	133		-97			262	

換算レート 1999年：1スイスフラン=80.76円
1998年：1スイスフラン=88.87円

研究開発と、マーケティング・流通への投資はさらに増加しました。これは戦略的に、特許によって保護された製品を開発するためと、ノバルティスの豊富なパイプラインからでる新製品の上市準備のためのものが主となりました。医薬品の研究開発への投資は売上の19%を占めました。これは依然として業界のトップレベルです。一般管理費は、一時的効果と継続的な生産性向上により7億1900万スイスフラン(約580億円)減少しました。

ヘルスケア - 営業利益率の増加

ヘルスケアの営業利益率は、昨年同期の28.7%から29.9%へと上昇しました。これには医薬品とジェネリックが貢献しました。

主要製品と新製品の上市準備に焦点を絞った**医薬品**は、マーケティングと流通ならびに研究開発への投資を大きく増強しました。カイロン社の診断薬ビジネスを売却して得た、1億4700万スイスフラン(約119億円)が営業利益の増加に寄与しました。

ジェネリックでは、販売量の大幅な増加と、厳しい経費節減の結果、営業利益率がさらに上昇しました。

チバビジョンは、眼科用医薬品の主要製品「ビジュダイン」と「レスキュラ」の登録申請への準備と、新世代コンタクトレンズ「フォーカス デイリーズ」と「フォーカス ナイト&デイ」の世界各国における上市に備え、研究開発とマーケティング・流通への投資を強化しました。

特許により保護された成長製品の売上全体に占める割合を増やすという戦略に基づき、医薬品では、商品化への努力にさらに拍車がかかりました。営業部門の拡張と「マーケティングパワーハウス」プロジェクトの実施が進行中です。これにより、2002年末までに予定されている一連の新製品（大きな売上が予想される最高14の有効成分）の上市への準備が整いつつあります。

アグリビジネス - 困難な市場環境

売上数量の減少と製品群が利益率の低い製品へ移行したことにより、アグリビジネスの全てのセクターの粗利益への影響が大でした。再編成計画「プロジェクトフォーカス」のための一時的経費9000万スイスフラン（約73億円）、農薬セクターのブラジル、ロシア、ウクライナの売掛債権に対する貸倒れの引当1億2400万スイスフラン（約100億円）、種子セクターの訴訟費用などが、営業利益を大きく減少させました。アグリビジネスでは、殺菌剤「フリント」、殺虫剤「アクタラ/クレーザー」などの主要製品の上市に向け、また技術面でリーダーシップを確固たるものにするため、マーケティング・流通、研究開発へ引き続き高いレベルの投資を行ないました。

下降サイクルにある農業の状況に応じて、バルティスでは、6月に「プロジェクトフォーカス」を開始しました。この2ヶ年計画には、優先順位の高い製品に資源を集中させること、製品ポートフォリオの見直し、外部との製品提携の確立などが盛り込まれています。その目標は、需要量の大きさに応じて生産設備を最適化すること、相乗効果を出し、経費を節減するために、地域ベースでロジスティックを見直すことです。最も有望な製品や、消費者への利益を重視した製品や新技術に資源を集中するために、研究開発のポートフォリオの中で優先すべきものを見直します。世界中で約1100人の人員を削減し、年間約1億スイスフラン（約81億円）の経費削減を目指します。

コンシューマーヘルス - 利益を支える売上増加と、相乗効果による経費節減

コンシューマーヘルスの継続するビジネスの営業利益率は、昨年同期の10.1%から11.6%へと上昇しました。これに貢献した要因は、売上の増加と、一般薬と栄養食品を統合したことにより一般管理費が大きく削減できたことです。コンシューマーヘルスは、将来の成長分野である機能性食品の開発を早めるためと、ガーバーのブランドからの小児用一般薬の新製品上市に向けて、研究開発への投資をさらに増加させました。

OLW、エデン、ワサの売却により、コンシューマーヘルスは、昨年8月に開始した非中核ビジネス売却計画を成功裡に完了しました。これにより、税引前利益3億5200万スイスフラン（約284億円）を得ました。非中核ビジネスの売却を終了した今、コンシューマーヘルスは、健康志向、高付加価値製品に注力しています。統合により年間7000万スイスフランの経費削減目標も、順調に達成しつつあります。

営業利益の増加と好調な財務収益に支えられ、純利益は5%増加

やや低調な株式市場にもかかわらず、バルティス グループの財務部門はまたもや素晴らしい業績を達成し、4億4700万スイスフラン(約361億円)の収益を計上しました。

1998年の実績をやや下回りますが、これは主に、株式からのキャピタルゲインが、記録的に大きかった昨年に比べて低かったためです。今年上半期の財務収益はすでに昨年一年間の73%にのびます。財務収入は9億4500万スイスフラン(約763億円)、財務費用と通貨換算差損は4億9800万スイスフラン(約402億円)でした。

税金は11億スイスフラン(約888億円)、売上に対する割合は22.6%でした。これは昨年同期と同じ水準でした。

1株当たり利益は、55スイスフラン(約4442円)で、昨年同期に比べて6%上昇しました。

堅調なバランスシート - 高いレベルのキャッシュフロー

自己資本総額は6月末現在、352億スイスフラン(約2兆8428億円)、昨年末現在より42億スイスフラン(約3392億円)増加しました。これには、純利益(37億スイスフラン)、為替差益(15億スイスフラン)、配当金支払い(20億スイスフラン)などのほかに、退職給付に関して改定のあったIAS19号を今年1月1日より採用したことによる10億スイスフランの自己資本における特別の増加が影響しています。このことと、債務が6億スイスフランと低いレベルにとどまったことにより、6月30日現在の自己資本に対する債務の割合は0.23:1とさらに強固なものとなりました。

営業活動からのキャッシュフローは28%増加し、36億スイスフラン(昨年同期は28億スイスフラン)となりました。これは主に、流動資産の増加が少なかったことと、バルティスの合併に関連する支出が少なかったためです。投資活動のためのキャッシュフローは、有形固定資産への投資が減少したことと、ビジネス売却によるキャッシュのインフローがあったことから、4億スイスフラン減少しました。財務活動からのキャッシュフローは、配当金の増加と借入金返済の増加により9億スイスフラン増加し、43億スイスフラン(約3472億円)となりました。配当金支払いが2億5100万スイスフラン増加したにもかかわらず、フリーキャッシュフローは4億2000万スイスフラン増加し、9億3100万スイスフラン(約752億円)に急上昇しました。

現金、現金等価物、有価証券から債務を差し引いたグループの純流動性は、フリーキャッシュフローの著しい増加を反映して、昨年末の102億スイスフラン(約8238億円)から16億スイスフラン増え、118億スイスフラン(約9530億円)となりました。

見通し

バルティスは引き続き研究開発への投資を続け、技術革新に重点を置いた戦略を推進します。同時に成長製品に資源を集中させ、製品の上市に向けた投資を行っていきます。今日バルティスは、医薬品業界で最も有望なパイプラインを持つ企業の一

つです。多くのプロジェクトが臨床試験後期にあり、この数年の内に上市が予定されています。そのうちのいくつかは大型製品となりうる可能性を持っています。

医薬品の第3四半期の売上の伸びは、記録的な業績をみた昨年同期と比べるとやや劣りますが、ヘルスケアとコンシューマーヘルスは、通年で引き続き売上が増加すると予測しています。アグリビジネスは、この市場状況が続くと見えています。

予測できない経済的、財務的变化がない限り、通年の営業利益と純利益は昨年を越えたと予測しています。

1999年上半期のノバルティスグループの業績につきましては、インターネット www.novartis.com でもご覧になれます。

お問い合わせ先

ノバルティス ジャパン株式会社

〒105 - 6137 東京都港区浜松町2-4-1世界貿易センタービル37階
広報担当・北原 文代 電話：03-5403-1485 ファクシミリ：03-5403-1477

ノバルティス ファーマ株式会社

〒106 - 8618 東京都港区西麻布4-17-30
広報担当・渡辺 邦男 電話：03-3797-8027 ファクシミリ：03-3797-4367

ノバルティス アグロ株式会社

〒105-6133 東京都港区浜松町2-4-1世界貿易センタービル33、34階
広報担当・秋山 巍人 電話：03-3435-5258 ファクシミリ：03-3435-4010

チバビジョン株式会社

〒140-0002 東京都品川区東品川2-2-24 天王洲セントラルタワー 13階
広報担当・清野 美智恵 電話：03-5461-1301 ファクシミリ：03-5461-1396

ノバルティス シート株式会社

〒289-2304 千葉県香取郡多古町高津原向ノ台401-2
広報担当・岩崎 義和 電話：0479-75-3111 ファクシミリ：0479-75-3122

1999年 上半期 売上高

	1999年		1998年		前年比 %	
	百万スイスフラン	億円 ¹⁾	百万スイスフラン	億円 ²⁾	スイスフラン	現地通貨
ヘルスケア	9,014	7,280	8,527	7,578	6%	6%
医薬品	7,388	5,967	7,009	6,229	5%	6%
ジェネリック	858	693	770	684	11%	13%
チバビジョン	768	620	748	665	3%	3%
アグリビジネス	4,778	3,859	5,306	4,715	-10%	-9%
種子	3,325	2,685	3,744	3,327	-11%	-11%
動物薬	990	800	1,066	947	-7%	-6%
動物薬	463	374	496	441	-7%	-6%
コンシューマーヘルス	2,514	2,030	2,371	2,107	6%	8%
継続するビジネス 合計	16,306	13,169	16,204	14,400	1%	1%
売却したコンシューマ ーヘルスビジネス	182	147	566	503		
合計	16,488	13,316	16,770	14,903		

1) 1スイスフラン= 80.76円 2) 1スイスフラン= 88.87円